



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
between the
UNIVERSITY OF PRINCE EDWARD ISL

and

UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS



UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS

The University of Prince Edward Island and the Universidad de Los Lagos for the purposes of furthering cooperation in education and academic fields, hereby affirm their intent to explore the establishment of exchange programs and collaborative research/study opportunities.

Cooperation between parties shall be carried out – subject to availability of funds, the approval of both parties, and on the basis of mutual consideration – through a variety of activities and/or programs such as:

- Exchange of academic staff for the purposes of teaching and research
- Exchange/study abroad programs for students
- Participation in joint seminars, lectures, training and academic meetings
- Exchange of research materials in fields of mutual interest
- Research/consulting contracts
- Customized short-term English Language programming
- Student practicum/clinical placements
- Explore other potential program collaborations

This Memorandum of Understanding is not a legally binding agreement. It does not commit either institution to any prescribed course of action and shall not require expenditures or other commitments of resources by either institution. If subsequent courses of action are agreed to by both parties a separate agreement outlining terms and conditions will be signed.

It is hereby noted that the internal regulations existing at the Universidad de Los Lagos on sexual harassment, violence and gender discrimination in the academic field are understood to be incorporated into this agreement. These regulations will be applicable to students, academics and/or third parties who participate in activities organized or developed by the University of Los Lagos, in accordance with the provisions of Law 21,369. The aforementioned internal regulations are available on the institutional website <https://www.ulagos.cl/prevencionacoso/>.

The parties agree to absolutely avoid the commission, facilitation, concealment, or participation, directly or indirectly, in any act or conduct that constitutes a crime or offense and that may give rise to criminal liability for either of them. This prohibition extends to all activities, functions, and operations carried out in the name, representation, or interest of each University, whether by its officials, collaborators, contractors, subcontractors, or any other person acting under its direction or control. Failure to comply with the commitments established in this clause will entitle the complying party to terminate it unilaterally and immediately, without prejudice to any applicable legal or contractual remedies.

This Memorandum of Understanding, subject to revision, renewal or cancellation by mutual consent, becomes effective upon completion of signatures and is valid for an initial period of five years. Either party may terminate this Memorandum of Understanding early by giving six months' notice in writing.

For:
The University of Prince Edward Island
Charlottetown, PE, Canada

For:
The Universidad de Los Lagos
Osorno, Chile

Oscar Ariel
Garrido Álvarez
10862197-4
rectoria@ulagos.cl

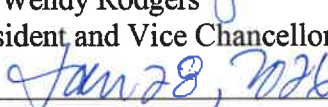


Firmado electrónicamente según Ley 19799
el 10-12-2025 a las 12:57:58 con Firma Electrónica Avanzada
Código de Validación: 1765382278367
Validar en <https://www5.esigner.cl/esignercryptofront/documento/verificar/>



Dr. Oscar Garrido Álvarez, Rector

Date


Dr. Wendy Rodgers
President and Vice Chancellor

Date





MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO
entre la
UNIVERSIDAD DE LA ISLA DEL PRÍNCIPE EDUARDO
y
UNIVERSITY OF PRINCE EDWARD ISLAND

La University of Prince Edward Island y la Universidad de Los Lagos, con el fin de fomentar la cooperación en los ámbitos educativo y académico, por la presente afirman su intención de explorar el establecimiento de programas de intercambio y oportunidades de investigación y estudio colaborativos.

La cooperación entre las partes se llevará a cabo, sujeta a la disponibilidad de fondos, la aprobación de ambas partes y sobre la base de una consideración mutua, a través de diversas actividades y/o programas, tales como:

- Intercambio de personal académico para fines de docencia e investigación
- Programas de intercambio/estudios en el extranjero para estudiantes
- Participación en seminarios, conferencias, capacitaciones y reuniones académicas conjuntas
- Intercambio de materiales de investigación en áreas de interés mutuo
- Contratos de investigación/consultoría
- Programas personalizados de inglés a corto plazo
- Prácticas/prácticas clínicas para estudiantes
- Explorar otras posibles colaboraciones programáticas

Este Memorando de Entendimiento no constituye un acuerdo legalmente vinculante. No compromete a ninguna de las instituciones a ningún curso de acción prescrito ni requerirá gastos ni otros compromisos de recursos por parte de ninguna de ellas. Si ambas partes acuerdan cursos de acción posteriores, se firmará un acuerdo por separado que describa los términos y condiciones.

Se deja constancia que se entiende incorporado al presente convenio la normativa interna existente en la Universidad de Los Lagos, en materia de acoso sexual, violencia y discriminación de género en el ámbito académico, la que será aplicable a estudiantes, académicos y/o terceros que participen de actividades organizadas o desarrolladas por la Universidad de Los Lagos, de acuerdo con lo establecido en la Ley 21.369. La referida normativa interna se encuentra disponible en el sitio web institucional <https://www.ulagos.cl/prevencionacoso/>.

Las partes se obligan a evitar absolutamente la realización, facilitación, encubrimiento o participación, directa o indirecta, en cualquier acto o conducta que constituya un crimen o delito, y que pueda generar responsabilidad penal para alguna de ellas. Esta prohibición se extiende a todas las actividades, funciones y operaciones ejecutadas en nombre, representación o interés de cada Universidad, ya sea por parte de sus funcionarios, colaboradores, contratistas, subcontratistas o cualquier otra persona que actúe bajo su dirección o control. El incumplimiento de los compromisos establecidos en la presente cláusula facultará a la parte cumplidora para ponerle término de forma unilateral e inmediata, sin perjuicio de las acciones legales o contractuales que correspondan.

Este Memorándum de Entendimiento, sujeto a revisión, renovación o cancelación por mutuo consentimiento, entra en vigor una vez completadas las firmas y tiene una vigencia inicial de cinco



UNIVERSIDAD DE LOS LAGOS

años. Cualquiera de las partes podrá rescindir anticipadamente este Memorándum de Entendimiento mediante un preaviso por escrito de seis meses.

Por: The University of Prince Edward Island
Charlottetown, PE, Canada

Por: La Universidad de Los Lagos
Osorno, Chile

Dr. Wendy Rodgers, Presidente y Vice Canciller

Dr. Oscar Garrido Álvarez, Rector

Fecha

Fecha